

[Tarkistettu suomennos englanninkielisestä tekstistä: v1]

Yleismaailmallinen Oikeusneuvosto

Lokakuussa 2019

Kaikille, jotka ovat tulleet kunnioittamaan uuden aamunkoiton Airutta

Rakastetut ystävät

- 1 Miettikää kanssamme. Aina kun maailmaan ilmaantuu jumalallinen kasvattaja, henkilö, jonka opetukset tulevat muovaamaan ihmisten ajattelua ja toimintaa tätä seuraavien vuosisatojen ajan – mitä voisimme odottaa tällaisena kohtalokkaana, järisyttävänä hetkenä?
- 2 Kuten maailman suurten uskontojen pyhiin kirjoituksiin on kirjattu, jokaisen tällaisen kasvattajan ilmaantuminen on käänteentekevä tapahtuma, joka vauhdittaa sivilisaation edistymistä. Se henkinen heräte, jonka kukin heistä on historian kuluessa tuonut, on mahdollistanut ihmisten yhteistyön piirin laajenemisen suvusta heimoon, kaupunkivaltioon ja kansakuntaan. Ja kukin näistä suurista opettajista lupasi, että ajan myötä ilmaantuisi uusi jumalallinen henkilö, jonka tuloa tulisi odottaa ja jonka vaikutus uudistaisi maailman. Ei siis ole mikään ihme, että Bábin tuleminen johti ennennäkemättömään kuohuntaan maassa, jossa Hän syntyi kaksisataa vuotta sitten, mitä me nyt kunnioitamme. Hänen ilmaantumisensa hetki, samoin kuin kaikkien tällaisten henkilöiden ilmaantuminen, kiihdytti väkevien henkisten voimien vapautumista – mutta siihen ei liittynyt mitään suurellista. Sen sijaan vaatimattomassa talossa Persiassa keskustelivat iltamyöhällä uskonasioita tutkiva ja hänen nuori Isäntänsä, jolloin tämä Isäntä ilmoitti, että Hän oli vieraansa etsimä Luvattu, jumalallinen Kasvattaja. ”Katso tarkkaan”, Hän huomautti, ”Voisiko – – tarkoittama henkilö olla kukaan muu kuin Minä?” Juuri tämä nuorukainen, Báb, jonka julistamme olevan se, jonka tuleminen – tuhannen vuoden tauon jälkeen – loi jumalallisen ohjauksen valon jälleen kerran ihmisten maailmaan.
- 3 Tuosta ensimmäisestä hetkestä kehkeytyi kaikki se, mitä on sen jälkeen tapahtunut. Bábin kirjoitukset virtasivat valtoimenaan Hänen kynästään ja paljastivat syvällisiä totuuksia, kumosivat Hänen aikanaan vallalla olleet taikauskomukset, kehottivat ihmisiä ymmärtämään silloisen ajan merkityksellisyyden, arvostelivat ankarasti heidän johtajiensa tekopyhyyttä ja vaativat maailmaa käyttäytymään ylevän mittapuun mukaisesti. ”Oi maailman kansat!” Báb julistaa yhdessä pääteoksistaan, ”Totisesti Jumalan loistava valo on ilmaantunut keskuuteenne – – jotta te voisitte tulla ohjatuiksi oikeaan tiellenne rauhaan ja Jumalan sen salliessa astua pimeydestä valoon ja tälle kauas vievälle totuuden polulle.” Bábin vaikutus levisi tavattoman nopeasti ja ylsi myös Persian rajojen ulkopuolelle. Kaikkia tapahtumia seuranneita hämmästytti suuresti samalla lailla Hänen

seuraajiensa nopeasti paisuva lukumäärä kuin heidän verrattoman rohkeat ja uhrautuvaiset tekonsa. Kertomukset Bábin elämästä – sen kiitävän lyhyestä kaaresta ja päättymisestä murhenäytelmään – houkuttivat uteliaita matkustamaan Persiaan hankkimaan lisää tietoa ja innoittivat monia taiteellisia kunnianosoituksia Hänelle henkilönä.

- 4 Bábin valon loisto näyttää vieläkin häikäisevämältä verrattuna siihen, millaiseen yhteiskunnalliseen pimeyteen Hän ilmaantui. Yhdeksännentoista vuosisadan Persia oli aivan toista kuin loistonsa päivinä, jolloin sen sivistystä kadehti koko maailma. Tietämättömyys oli nyt vallalla, järjettömiä opinkappaleita ei kyseenalaistettu, kaikkialla rehottava lahjonta ruokki eriarvoisuutta. Persian aiemman kukoistuksen perustana olleesta uskonnosta oli tullut ruumis vailla elävöittävää henkeään. Vuodesta toiseen oli lannistetulle rahvaalle tarjolla vain pettymyksiä ja toivottomuutta. Sorto ulottui kaikkialle. Sitten tuli Báb kevätmyrskyn lailla perkaamaan ja puhdistamaan, juurimaan uppiskaisen aikakauden rappeutuneet ja aikansa eläneet tavat sekä pesemään näön sumentavan tomun niiden silmistä, jotka olivat harhakuvitelmien sokaisemia. Bábilla oli kuitenkin erityinen tarkoitusperä. Hän aikoi valmistaa ihmisiä siihen, että pian ilmaantuisi Bahá'u'lláh – toinen niistä kaksoisvalonlähteistä, joiden oli määrä tuoda ihmiskunnalle uutta valoa. Tämä oli Hänen keskeisin johtajatuksensa. ”Kun Bahán päivänähti loistaa kirkkaana ikuisuuden taivaanrannan yllä,” Hän neuvoi seuraajiaan, ”teidän velvollisuutenanne on esittäytyä Hänen valtaistuimensa edessä.”
- 5 Näin Báb ja vielä loistokkaammin Bahá'u'lláh valaisivat pimeyden peittämän yhteiskunnan ja aikakauden. He aloittivat uuden vaiheen yhteiskunnan kehityksessä: koko ihmisperheen yhdentymisen vaiheen. Heidän maailmaan vapauttamansa henkiset voimat täyttivät uudella hengellä kaikki toiminnan alat, minkä seuraukset näkyvät selvästi siinä täydellisessä muutoksessa, joka on tapahtunut. Aineellinen sivistys on kehittynyt määrättömästi, ällistyttäviä läpimurtoja on saavutettu tieteessä ja tekniikassa, portit ihmiskunnan kokoamaan tietoon on avattu selkoselleen. Ja Bahá'u'lláhin määrittelemät periaatteet yhteiskunnan kohentamiseksi ja kehittämiseksi sekä ylivaltaan ja syrjäyttämiseen perustuvien järjestelmien lakkauttamiseksi ovat tulleet laajasti hyväksytyiksi. Miettikää Hänen opetustaan siitä, että ihmiskunta on yksi kansa tai että naiset ovat miesten kanssa tasavertaisia tai että koulutuksen pitää olla kaikkien ulottuvilla tai että totuuden järkipärisen tutkimisen on voitettava mielikuvitukselliset teoriat ja ennakkokäsitykset. Suuri osa maailman ihmisistä kaikissa maissa nykyään yhtyy näihin perusarvoihin.
- 6 Tästä huolimatta näihin arvoihin kohdistuvat vastaväitteet, jotka aiemmin oli rajattu vakavan ajattelun reunamille, myös ovat nousseet uudelleen esiin yhteiskunnassa – muistutus siitä, että ihanteiden lujittamiseen vaaditaan henkisen sitoutumisen voimaa. Sillä on aivan eri asia hyväksyä jotakin periaatteessa kuin ottaa se omakseen koko sydäimestään, ja vielä vaikeampaa on uudistaa yhteiskuntaa tavoilla, jotka antavat sille yhteisöllisen ilmenemismuodon. Tämä on silti kaikkialla maapallolla syntyvien, Bahá'u'lláhin opetuksiin perustuvien yhteisöjen tavoitteena. Nämä yhteisöt pyrkivät kohdistamaan näiden opetusten valon niihin jatkuviin ongelmiin, jotka piinaavat yhteiskuntia, joissa ne ovat. Ne laativat käytännön toimintaohjelmia, joiden keskiössä ovat henkiset periaatteet. Nämä ovat yhteisöjä, jotka toimivat sekä tyttöjen että poikien koulutuksen puolesta kaikissa tilanteissa, jotka puoltavat laaja-alaista käsitystä palvonnasta, mihin sisältyy palvelun hengessä tehty työ, jotka oman edun sijaan luottavat henkisiin pyrkimyksiin alati pulppuavina toimintahalun lähteinä ja jotka tähdentävät määrätietoisuutta edistää yksilön ja yhteiskunnan muodonmuutosta. Ne pyrkivät saamaan aikaan henkistä, yhteiskunnallista ja aineellista edistystä samanaikaisesti. Ennen kaikkea ne ovat yhteisöjä, jotka määrittävät itsensä sitoutumalla

ihmiskunnan ykseyteen. Ne arvostavat maailman kaikkien sukukuntien edustamaa rikasta moninaisuutta mutta samalla pitävät kiinni siitä, että ihmisen identiteetti ihmisrodun jäsenenä on merkityksellisempää kuin muu samaistuminen tai yhteenkuuluvuus. Ne vakuuttavat, että tarvitaan maailmanlaajuista tietoisuutta, joka saa alkunsa yhteisestä mielenkiinnosta ihmiskunnan hyvinvointiin, ja ne pitävät maapallon kaikkia kansoja henkisinä veljinään ja sisarina. Tyytymättä pelkästään kuulumaan tällaisiin yhteisöihin Bahá'u'lláh seuraajat ponnistelevat jatkuvasti pyytääkseen samanhenkisiä sieluja tulemaan mukaan oppimaan, miten panna toimeen Hänen opetuksensa.

- 7 Tämä tuo meidät toteamamme kannalta ratkaisevaan seikkaan. Puheena oleva kysymys on haasteellinen ja edellyttää vilpitöntä mieltä. Maailmassa on monia jaloja ja ihailtavia aatesuuntia, ja ne saavat alkunsa erityisistä näkökulmista, ja kullakin on omat ansionsa. Onko Bahá'u'lláh asia vain yksi niiden joukossa? Vai onko se kaikille tarkoitettu ja ilmentää koko ihmiskunnan korkeimpia ihanteita? Loppujen lopuksi sellaisen aatteen, jonka on tarkoitus olla pysyvän oikeudenmukaisuuden ja rauhan lähde – ei jotakin paikkaa tai jotakin kansaa varten vaan kaikkia paikkoja ja kaikkia kansoja varten – on oltava ehtymättömän runsas ja sillä on oltava taivaallista voimaa, jonka ansiosta se on kaikkien rajoitusten yläpuolella ja käsittää ihmiskunnan elämän jokaisen ulottuvuuden. Viime kädessä sillä on oltava voima muuttaa ihmissydan kokonaan. Katsokaamme sitten tarkkaan niin kuin Bábin vieras. Eikö Bahá'u'lláh asiaan sisälly juuri nämä ominaisuudet?
- 8 Jos Bahá'u'lláh tuomat opetukset ovat se, mikä mahdollistaa ihmiskunnan etenemisen ykseyden korkeimmille tasoille, sitten ihmisen on tutkiskeltava sieluaan löytääkseen oikean tavan vastata niihin. Bábin tunnustaneita väkijoukkoja kehoitettiin sankaruuteen, ja heidän suurenmoinen vastauksensa siihen on ikuistettu historiaan. Älköön kukaan maailman tilasta ja sen asukkaiden elämää turmelevista jatkuvista epäkohdista täysin tietoinen unohtako Bahá'u'lláh kehotusta palvella epäitsekäästi ja päättäväisesti – tämä on sankaruutta tänä aikana. Mikä muu pelastaa maailman kuin niiden lukemattomien sielujen ponnistukset, joista kutakin ensisijaisesti kiinnostaa ihmiskunnan hyvinvointi?

[allekirjoitus: Yleismaailmallinen Oikeusneuvosto]